

# OPTOTRONIC® LED Power Supply

OTi DALI 35/220-240/1A0 NFC TW  
 OTi DALI 50/220-240/1A4 NFC TW

**OPTOTRONIC® INTELLIGENT**  
**OTi DALI 35/220-240/1A0 NFC TW**  
 Constant Current LED Power Supply

$I_{load}$ [mA]	$P_{rated}$ [W]	$U_{out}$ [V]	$U_{in}$ [V]	$I_{in}$ [A]	$\lambda$	$t_c$ [°C]
350 - 1050 per channel	38	15 - 54	220-240V 0/50/60 Hz	0.20 0.96	0.74C 0.96	-25...+60

Two channel mode (OTi): Max. sum of output currents: 1400mA (1050mA + 350mA)

$t_c = 75^\circ\text{C}$

SELV

cold white channel 1: +● 21-LED-, ● 22-LED-, ● 23-LED-, ● 24-LED-

warm white channel 2: +● 21-LED-, ● 22-LED-, ● 23-LED-, ● 24-LED-

U-OUT = 60V  
 Made in China

inventronics

picture only for reference, valid print on product<sup>5)</sup>

OTi DALI	35 W	50 W
<b>B16</b>	36 x	23 x
<b>B10</b>	22 x	14 x
<b>A</b>	$\leq 19\text{ A}$	$\leq 27\text{ A}$
<b>TH</b>	$\leq 200\ \mu\text{s}$	$\leq 205\ \mu\text{s}$
<b>V<sub>NAC</sub></b>	220-240 V	
<b>V<sub>NDC</sub></b>	176-276 V	

**A Touch DIM TW\***

Setting of brightness: Pushbutton1  
 Setting of light color: Pushbutton2 Diode

**Input<sup>7)</sup>**

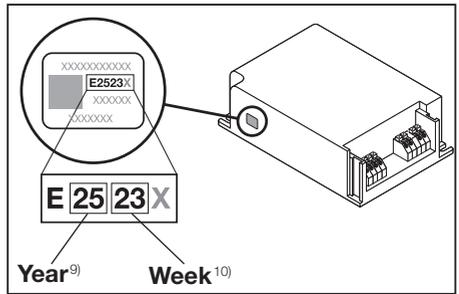
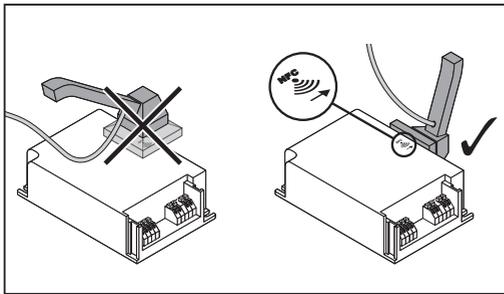
- 220V - 240V
- 1- Mains<sup>5)</sup>
- 2- Mains
- DA
- 4- DA
- 5- DA

**Output<sup>8)</sup>**

- 21-LED- channel 1
- 22-LED-
- 23-LED+ channel 2
- 24-LED-

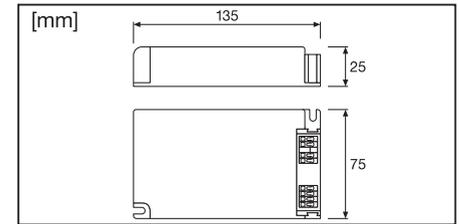
**SELV**

\*For Touch DIM TW function please refer to [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)<sup>15)</sup>  
 Diode:  $V_{rated} \geq 700\text{ V}$  e.g. 1N4007  
 To be connected in any polarity in series to the pushbutton. Clearance and creepage distances must be taken into account when installing the diode.



Safety information for independent installation and use<sup>11)</sup>

	OTi DALI 35+50 NFC TW suitable for direct mounting in/on normally flammable surfaces <sup>12)</sup>	OTi DALI 35+50 NFC TW not suitable for direct mounting in/on normally flammable surfaces <sup>13)</sup>
$t_c$	$t_c \leq 70^\circ\text{C}$	$70^\circ\text{C} < t_c \leq 75^\circ\text{C}$



MM marking acc. to DIN 57710 (mounting on easily inflammable surfaces):  $t_c \text{ max} = 70^\circ\text{C}$  permitted use<sup>14)</sup>

Ⓢ Installing and operating information: Connect only LED load type. LED module will be switched off when output voltage is outside the voltage range given on the driver. Wiring information (see fig. A); Do not connect the outputs of two or more units. Do not connect channel 1 and channel 2 of the output, otherwise the LED driver or LED module can be damaged. Channel 1 and channel 2 of the output are not electrically separated. The DALI interface provides basic insulation against mains. Output current adjustment = via programming software using the DALI interface or via Near Field Communication (NFC) in mains off mode only. For Near Field Communication (NFC) please refer to Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). Setting of DALI D8 or DALI D6 (2-channel mode) or Touch DIM TW by Tuner4TRONIC software. Unit is permanently damaged if mains is applied to the terminals 21-24. Lines 21-24 max. 2 m whole length excl. modules. Please make sure to switch off the driver via L. Emergency Lighting: This LED power supply complies with EN 61347-2-13 Annex J and is suitable for emergency lighting fixtures according to EN 60598-2-22 except those used in high-risk task areas. Hereby, Inventronics GmbH declares that the radio equipment types OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW and OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW are in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Frequency range: 13 553 – 13 567 kHz

Technical support: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Constant current LED Power Supply; 2) tc; point; 3) Wire Preparation; Push in; 4) Made in China; 5) picture only for reference, valid print on product; 6) Mains; 7) Input; 8) Output; 9) Year; 10) Week; 11) Safety information for independent installation and use; 12) OTI DALI 35-50 NFC TW suitable for direct mounting in/on normally flammable surfaces; 13) OTI DALI 35-50 NFC TW not suitable for direct mounting in/on normally flammable surfaces; 14) In order to meet the MM requirements (mounting on easily inflammable surfaces) according to DIN 57710, tc max. = 70 °C is permitted. 15) For Touch DIM TW function please refer to [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

Ⓓ Installations- und Betriebshinweise: Schließen Sie nur LED-Lasttypen an. Das LED-Modul wird abgeschaltet, wenn sich die Ausgangsspannung außerhalb des auf dem Treiber angegebenen Spannungsbereichs befindet. Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A): Die Ausgänge von zwei oder mehreren Geräten dürfen nicht verbunden werden. Verbinden Sie nicht Ausgangskanäle 1 und 2, da sonst LED-Treiber oder LED-Modul möglicherweise beschädigt werden. Die Ausgangskanäle 1 und 2 sind nicht galvanisch getrennt. Die DALI-Schnittstelle bietet eine Basisisolierung gegenüber der Netzversorgung. Einstellung Ausgangsstrom = über Programmier-Software mithilfe der DALI-Schnittstelle oder über Nahfeldkommunikation (NFC) nur im netzspannungsfreien Zustand. Für Near Field Communication (NFC) beziehen Sie sich bitte auf Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). Einstellung von DALI D8 oder DALI D6 (2-Kanal-Modus) oder Touch DIM TW mit der Tuner4TRONIC-Software. Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an die Anschlüsse 21-24 Netzversorgung angelegt wird. Max. Gesamtlänge der Leitungen 21-24 ohne Module 2m. Bitte achten Sie darauf, den Treiber über L auszuschalten. Notbeleuchtung: Dieses LED-Betriebsgerät entspricht der Norm EN 61347-2-13 Anhang J und ist für Notbeleuchtungssysteme entsprechend EN 60598-2-22 geeignet, mit Ausnahme von Systemen, die an Arbeitsplätzen mit besonderer Gefährdung verwendet werden. Hiermit erklärt die Inventronics GmbH, dass die Funkanlagentypen OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW und OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Frequenzbereich: 13 553 – 13 567 kHz

Technische Unterstützung: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Konstantstrom-LED-Betriebsgerät; 2) tc-Punkt; 3) Drahtvorbereitung; Einstecken; 4) Hergestellt in China; 5) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt; 6) Netzversorgung; 7) Eingang; 8) Ausgang; 9) Jahr; 10) Woche; 11) Sicherheitsinformationen für die unabhängige Installation und Nutzung; 12) OTI DALI 35-50 NFC TW eignet sich für die direkte Montage in/außerhalb normal entflammbarer Oberflächen; 13) OTI DALI 35-50 NFC TW eignet sich nicht für die direkte Montage in/außerhalb normal entflammbarer Oberflächen; 14) Um die MM-Anforderungen (Montage auf leicht entflammbarer Oberflächen) gem. DIN 57710 zu erfüllen, ist tc max. = 70 °C zulässig. 15) Mehr über die Touch DIM TW Funktion finden Sie unter [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

Ⓔ Informations pour l'installation et le fonctionnement : Branchement avec type de charge LED uniquement. Le module LED s'éteint lorsque la tension de sortie ne respecte pas la plage de tension mentionnée sur le conducteur. Informations de câblage (voir fig. A) : Ne pas

brancher les sorties de deux unités ou plus. Ne pas brancher les canaux 1 et 2 de la sortie : le pilote ou le module LED pourrait être endommagé. Les canaux 1 et 2 de la sortie ne sont pas électriquement isolés. L'interface DALI fournit une isolation de base du raccordement secteur. Configuration du courant de sortie = via logiciel de programmation avec l'interface DALI ou via Near Field Communication (NFC). Coupez impérativement l'alimentation secteur au préalable. Pour Near Field Communication (NFC), veuillez vous référer à Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). Réglage de DALI D8 ou DALI D6 (mode 2 canaux) ou Touch DIM TW via le logiciel Tuner4TRONIC. Réglage du DALI D8 ou D6 (mode deux canaux) via le logiciel Tuner4TRONIC. Le raccordement secteur aux bornes 21-24 causera des dommages irréversibles à l'unité. Longueur maximale des lignes 21-24 : 2 m sans modules. S'assurer d'éteindre le pilote via L. Éclairage d'urgence : Cette alimentation LED est conforme à la norme EN 61347-2-13, annexe J, et convient aux installations d'éclairage d'urgence selon la norme EN 60598-2-22, à l'exception de celles utilisées dans des zones d'activités à haut risque. Inventronics GmbH atteste par la présente de la conformité des équipements radio OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW ou OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW avec la directive 2014/53/UE. Le texte de cette déclaration UE de conformité peut être consulté dans son intégralité à l'adresse suivante : [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Bande de fréquences : 13 553 – 13 567 kHz

Support technique : [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Alimentation LED courant constant; 2) Point Tc; 3) Préparation des fils : push-in ; 4) Fabrique en Chine; 5) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit; 6) Alimentation électrique; 7) Entrée; 8) Sortie; 9) Année; 10) Semaine; 11) Consignes de sécurité pour une installation et une utilisation indépendantes; 12) OTI DALI 35-50 NFC TW est adapté au montage direct dans/sur des surfaces inflammables normales; 13) OTI DALI 35-50 NFC TW n'est pas adapté au montage direct dans/sur des surfaces inflammables normales; 14) Afin de satisfaire aux exigences MM (montage sur surfaces facilement inflammables) conformément à la norme DIN 57710, une température Tc maximale de 70 °C est autorisée. 15) Pour la fonction Touch DIM TW, consulter le site [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

Ⓕ Informazioni su installazione e funzionamento: Collegare soltanto tipi di carico LED. Il modulo LED si spegne quando la tensione di uscita è al di fuori dell'intervallo di tensione indicato sul driver. Informazioni sul cablaggio (vedi figg. A): Non connettere le uscite di due o più unità. Non collegare il canale 1 e il canale 2 dell'uscita, poiché questo potrebbe danneggiare il driver LED o il modulo LED. Il canale 1 e il canale 2 dell'uscita non sono separati elettricamente. L'interfaccia DALI fornisce un isolamento di base contro la rete elettrica. Regolazione corrente in uscita = via software di programmazione usando l'interfaccia DALI o via Near Field Communication (NFC) solamente con rete in modalità spento. Per Near Field Communication (NFC), fare riferimento a Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). Configurazione di DALI D8 o DALI D6 (modalità a 2 canali) o Touch DIM TW tramite il software Tuner4TRONIC. L'unità è danneggiata permanentemente se la tensione di rete viene applicata ai terminali 21-24. Linee 21-24 max. 2 m lunghezza intera esclusi moduli. Si prega di disattivare il driver via L. Illuminazione d'emergenza: Questo alimentatore LED, secondo EN 61347-2-13 allegato J, è adatto ad apparecchi di illuminazione di emergenza, conformemente a EN 60598-2-22, fatta eccezione per quelli utilizzati in aree dove vengono svolte mansioni ad alto rischio. Con la presente, Inventronics GmbH dichiara che gli equipaggiamenti radio di tipo OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW e OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile sul seguente indirizzo: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

Intervallo di frequenza: 13 553 – 13 567 kHz

Supporto tecnico: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Alimentazione LED a corrente costante; 2) Punto tc; 3) Preparazione cavo: spingere; 4) Prodotto in Cina; 5) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto; 6) Rete; 7) Ingresso; 8) Uscita; 9) Anno; 10) Settimana; 11) Informazioni di sicurezza per installazione e uso indipendenti; 12) OTI DALI 35-50 NFC TW idoneo per il montaggio diretto in/su superfici normalmente infiammabili; 13) OTI DALI 35-50 NFC TW non idoneo per il montaggio diretto in/su superfici normalmente infiammabili; 14) Per rispettare i requisiti MM (montaggio su superfici facilmente infiammabili) secondo il DIN 57710, è permessa una massima tc = 70 °C. 15) Per la funzione Touch DIM TW fare riferimento al sito [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

**(E)** Indicaciones de instalación y funcionamiento: Conecte solo tipo de carga LED. El módulo LED se apaga cuando la tensión de salida está fuera del intervalo de tensión indicado en el driver. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A): No conecte las salidas de dos o más unidades. Se recomienda no conectar los canales 1 y 2 de la salida porque el conductor o módulo de LED podrían sufrir daños. Los canales 1 y 2 de la salida no disponen de separación eléctrica. La interfaz DALI ofrece un aislamiento básico frente a la red eléctrica. Ajuste de la corriente de salida mediante software de programación usando la interfaz DALI o mediante NFC (comunicación de campo cercano) solo con la red en modo apagado. Para Near Field Communication (NFC), consulte Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). Configuración de DALI DT8 o DALI DT6 (modo de 2 canales) o Touch DIM TW mediante el software Tuner4TRONIC. La unidad sufrirá daños irreparables si la red eléctrica se aplica a las terminales 21-24. Líneas 21-24 máx. 2 m de longitud completa sin incluir módulos. Asegúrese de desconectar el conductor mediante L. Iluminación de emergencia: Esta fuente de alimentación LED cumple con la norma EN61347-2-13 anexo J y es adecuada para la iluminación de emergencia según la norma EN 60598-2-22 salvo si se utiliza en áreas donde se realizan tareas de alto riesgo. Por la presente, Inventronics GmbH declara que los equipos de radio tipo OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW y OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW cumplen la directiva 2014/53/EU. Puede consultar el texto completo de la declaración de conformidad de la EU en la siguiente dirección de internet: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Gama de frecuencias: 13 553 – 13 567 kHz

Asistencia técnica: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Fuente de alimentación LED con corriente constante; 2) Punto  $t_c$ ; 3) Preparación del cableado: pulsar el botón; 4) Fabricado en China; 5) La imagen solo es de referencia; la impresión válida se encuentra en el producto; 6) Red; 7) Entrada; 8) Salida; 9) Año; 10) Semana; 11) Información de seguridad para el uso y la instalación independientes; 12) El dispositivo OTI DALI 35+50 NFC TW es adecuado para su montaje directo en superficies normalmente inflamables; 13) El dispositivo OTI DALI 35+50 NFC TW no es adecuado para su montaje directo en superficies normalmente inflamables; 14) La  $t_c$  máxima permitida para cumplir los requisitos MM (montaje en superficies fácilmente inflamables) es de 70 °C según la DIN 57710. 15) Para la función Touch DIM TW, consulte [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

**(P)** Informação de instalação e funcionamento: Ligue apenas o tipo de carga LED. O desligamento do módulo LED ocorre quando a tensão de saída estiver fora do intervalo de tensão especificada no controlador. Informação sobre ligação dos cabos (fig. A): Não interligue as saídas de duas ou mais unidades. Não ligue o canal 1 e o canal 2 da saída; isso pode danificar o controlador LED ou o módulo LED. O canal 1 e o canal 2 da saída não estão eletricamente separados. A interface DALI proporciona um isolamento básico na rede. Regulação da corrente de saída = mediante software de programação utilizando a interface DALI ou via NFC (Near Field Communication) – apenas com a tensão de rede desligada. Para Near Field Communication (NFC), consulte Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). Configuração de DALI DT8 ou DALI DT6 (modo de 2 canais) ou Touch DIM TW através do software Tuner4TRONIC. A unidade será permanentemente danificada se for aplicada tensão da rede aos terminais 21-24. Comprimento máximo das linhas 21-24: máx. 2 m sem incluir os módulos. Certifique-se de desligar o controlador via L. Iluminação de emergência: Esta fonte de alimentação LED cumpre os requisitos do anexo J da norma EN 61347-2-13 e é adequada para instalação em sistemas de iluminação de emergência conforme a norma EN 60598-2-22, exceto nos usados em áreas de tarefas de alto risco. Pelo presente, Inventronics GmbH declara que os tipos de equipamento de rádio OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW e OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW cumprem com a Diretiva 2014/53/UE. Pode consultar o completo texto da declaração de conformidade no seguinte site da internet: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Gama de frequências: 13 553 – 13 567 kHz

Assistência técnica: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Alimentação elétrica do LED por corrente constante; 2) Ponto  $t_c$ ; 3) Preparação dos Fios: Empurrar; 4) Fabricado na China; 5) imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 6) Linha de alimentação elétrica; 7) Entrada; 8) Saída; 9) Ano; 10) Semana; 11) Informação de segurança para instalação e utilização independentes; 12) OTI DALI 35+50 NFC TW adequado para a montagem direta em superfícies normalmente inflamáveis; 13) OTI DALI 35+50 NFC TW não adequado para a montagem direta em superfícies normalmente inflamáveis; 14) Para cumprir os requisitos de MM (montagem em superfícies facilmente inflamáveis) conforme DIN 57710,  $t_c$  máx. = 70 °C é permitido. 15) Para a função Touch DIM TW, consulte a página [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

**(GR)** Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού: Σύνδεση μόνο σε τύπο φορτίου LED. Η μονάδα LED απενεργοποιείται όταν η τάση εξόδου είναι εκτός του εύρους τάσης που έχει οριστεί για τον οδηγό. Πληροφορίες καλωδίωσης (βλ. εικ. Α): Μην συνδέετε τις εξόδους δύο ή περισσότερων μονάδων. Μην συνδέετε το κανάλι 1 και το κανάλι 2 της εξόδου, διαφορετικά ενδέχεται να προκληθεί ζημία στον οδηγό LED ή στη μονάδα LED. Το κανάλι 1 και το κανάλι 2 της εξόδου δεν διαθέτουν ηλεκτρικό διαχωρισμό. Η διαταγή DALI παρέχει βασική μόνωση από το ηλεκτρικό ρεύμα. Ρύθμιση ρεύματος εξόδου = μέσω προγραμματισμού λογισμικού με χρήση διαταγής DALI ή μέσω Επικοινωνίας εύρους επιπέδου (NFC) μόνο σε κατάσταση λειτουργίας εκτός οθόνης. Για Near Field Communication (NFC), ανατρέξτε στο Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). Ρύθμιση των DALI DT8 ή DALI DT6 (λειτουργιών 2 καναλιών) ή Touch DIM TW μέσω του λογισμικού Tuner4TRONIC. Η μονάδα υφίσταται μόνιμη βλάβη εάν οι ακροδέκτες 21-24 συνδεθούν με προφραδοσία ρεύματος. Γραμμίστε 21-24 με μέγιστο συνολικό μήκος 2 μέτρα, χωρίς τις μονάδες. Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει τον οδηγό μέσω του L. Φυσιολογική έκτακτη ανάγκη: Η προφραδοσία αυτής της Λυχνίας LED είναι σύμφωνα με το πρότυπο EN 61347-2-13 Παράρτημα J και είναι κατάλληλη για προϊόντα φωτισμού έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το πρότυπο EN 60598-2-22 με την εξαίρεση όσων χρησιμοποιούνται σε περιοχές εργασιών υψηλινών κινδύνων. Για τον παρόντος, η Inventronics GmbH δηλώνει ότι οι ραδιοφωνικοί εξοπλισμοί τύπου OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW και OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW είναι σύμφωνα με την οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Εύρος συχνότητας: 13 553 – 13 567 kHz

Τεχνική υποστήριξη: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Ηλεκτρική προφραδοσία συνεχούς ρεύματος με LED; 2) Σημείο δοκιμής  $t_c$ ; 3) Προετοιμασία καλωδίου: Σπρώξτε προς τα μέσα; 4) Χώρα προέλευσης Κίνα; 5) Η εικόνα είναι ενδεικτική; 6) Έγκυρη εκτύπωση στην στο προϊόν; 6) Δίκτυο; 7) Είσοδος; 8) Έξοδος; 9) Έτος; 10) Εβδομάδα; 11) Οδηγίες ασφαλείας για ατομική εγκατάσταση και χρήση; 12) OTI DALI 35+50 NFC TW = είναι κατάλληλο για απευθείας εφαρμογή σε/πάνω σε επιφάνειες που είναι κατά κανόνα εύφλεκτες; 13) OTI DALI 35+50 NFC TW = δεν είναι κατάλληλο για απευθείας εφαρμογή σε/πάνω σε επιφάνειες που είναι κατά κανόνα εύφλεκτες; 14) Για την τήρηση των προδιαγραφών MM (ποσότητα σε εύφλεκτες επιφάνειες) σύμφωνα με το πρότυπο DIN 57710, επιτρέπεται λειτουργία σε μέγιστη θερμοκρασία = 70 °C. 15) Για τη λειτουργία Touch DIM TW, ανατρέξτε στη διεύθυνση [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

**(NL)** Installatie- en gebruiksinstructies: Sluit alleen het type voor LED-voermogen aan. De ledmodule zal worden uitgeschakeld wanneer de uitgangsspanning buiten het spanningsbereik op de driver valt. Informatie over bedrading (zie fig. A): Sluit niet de uitgangen van twee of meer units aan. Sluit kanaal 1 en kanaal 2 van de uitgang niet op elkaar aan, anders kan de ledriver of de ledmodule beschadigd raken. Kanaal 1 en kanaal 2 van de uitgang zijn niet elektrisch gescheiden. De DALI-interface biedt een basisisolatie tegen netsluiting. Aanpassing uitgangsstroom: via programmeersoftware die de DALI-interface gebruikt of via Near Field Communication (NFC) alleen als de netstroom is uitgeschakeld. Voor Near Field Communication (NFC) verwijst u naar Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). Instelling van DALI DT8 of DALI DT6 (2-kanaalsmodus) of Touch DIM TW met de Tuner4TRONIC-software. De eenheid wordt permanent beschadigd als de netstroom wordt aangesloten op de aansluitpunten 21-24. Leidingen 21-24 máx. 2 m totale lengte excl. modules. Zorg dat u de driver uitschakelt via L. Noodverlichting: Deze ledvoeding voldoet aan EN 61347-2-13 addendum J en is geschikt voor noodverlichtingsarmaturen conform EN 60598-2-22 met uitzondering van armaturen die worden gebruikt in zones waarin taken met een hoog risico worden uitgevoerd. Inventronics GmbH verklaart hierbij dat de radioapparatuur OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW en OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW aan Richtlijn 2014/53/UE voldoet. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Frequentiebereik: 13 553 – 13 567 kHz

Technische ondersteuning: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Constante stroom LED voeding; 2)  $t_c$ -punt; 3) Kabelvoorbereiding: indrukken; 4) Geproduceerd in China; 5) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stempel op product; 6) Net; 7) Ingang; 8) Uitgang; 9) Jaar; 10) Week; 11) Veiligheidsinformatie voor onafhankelijke montage en gebruik; 12) OTI DALI 35+50 NFC TW geschikt voor directe bevestiging in/op gewone brandbare oppervlakken; 13) OTI DALI 35+50 NFC TW ongeschikt voor directe bevestiging in/op gewone brandbare oppervlakken; 14) Om te kunnen voldoen aan de MM-eisen (bevestiging op licht ontvlambare oppervlakken) volgens de norm DIN 57710, is  $t_c$  máx. = 70 °C goedgekeurd. 15) Voor de aanraakfunctie DIM TW raadpleegt u [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

## OPTOTRONIC® LED Power Supply

Ⓐ Installations- och bryningsinformation: Anslut endast LED-lampor. LED-modulen kommer att stängas av när utspänningen är utanför det spänningsintervall som anges på drivrutinen. Inkopplingsinformation (se fig. A): Koppla inte ihop kontaktarna från två eller fler enheter. Koppla inte ihop kanal 1 och kanal 2 på utgången, eftersom LED-drivmoden eller LED-modulen då kan skadas. Kanal 1 och kanal 2 på utgången är inte elektriskt skilda från varandra. DALI-gränssnittet ger grundläggande isolering mot huvudledningarna. Justering av utgående ström = via programmeringsmjukvara med DALI-gränssnittet eller via närfeltkommunikation (Near Field Communication, NFC) med nät-läge inaktiverat. För Near Field Communication (NFC), hänvisa till Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). Inställning av DALI DT8 eller DALI DT6 (2-kanalsläge) eller Touch DIM TW med Tuner4TRONIC-programvaran. Permanenta skador kan uppstå i enheten om huvudströmmen kopplas till terminalerna 21-24. Ledningar 21-24 maks. 2 m totalt längd exkl. modul. Var noga med att stänga av drifverheten via L. Nödbelysning: Denna LED-strömförsörjning uppfyller SS-EN 61347-2-13 bilaga J och är lämplig för nödbelysningsarmaturer enligt SS-EN 60598-2-22, exklusive de som används i arbetsområden förknippade med stora risker. Härmed intygar Inventronics GmbH att radioutrustningen av typen OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW och OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten i EU-försäkringen om överensstämmelse finns på följande internetadress: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Frekvensomfång: 13 553–13 567 kHz

Teknisk support: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Konstantström LED-strömförsörjning; 2) tc-punkt; 3) Ledningsförberedelse: Tryck in 4) Tillverkad i Kina; 5) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkten; 6) Nätspänning; 7) Ingång; 8) Utgång; 9) År; 10) Vecka; 11) Säkerhetsinformation för fristående installation och användning; 12) OTI DALI 35-50 NFC TW lämplig för direkt monterning i/vå vanligvis lättåttändliga ytor; 13) OTI DALI 35-50 NFC TW ej lämplig för direkt monterning i/vå vanligvis lättåttändliga ytor; 14) För att uppfylla MiM-krav (montering på brandfarliga ytor) enligt DIN 57710, högsta tillåtna TC-temp. är 70 °C. 15) För funktionen Touch DIM TW, se [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

Ⓘ Asennus- ja käyttöohjeita: Kytke ainoastaan LED-kuormitustyyppiin. LED-moduuli kytketty pois päältä, kun lähtöjännite on ohjaimessa määrätyn jännitealueen ulkopuolella. Kytkentätiedot (katso kaavio A): Älä kytke kahden tai useamman yksikön lähtöjä toisiinsa. Älä yhdistä lähtöjä kanavaa 1 ja kanavaa 2. Muuten LED-ohjain tai LED-moduuli voi vaurioitua. Lähdön kanavaa 1 ja kanavaa 2 ei ole erotettu sähköisesti. DALI-liitäntä tarjoaa verkkovirran peruseristykseen. Lähdivoimien säätö = ohjelmiston ohjelmoinnin kautta käytännöllä DALI-liitäntää tai lähikenttäviestintää (NFC) vain silloin, kun sähköverkossa ei ole virtaa. Near Field Communication (NFC)-toimintoa varten kutsu Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). DALI DT8:n tai DALI DT6:n (2-kanavainen tila) tai Touch DIM TW:n asetukset Tuner4TRONIC-ohjelmistolla. Yksikkö vaihetoittu pysyvästi, jos kytkentätiedot 21–24 liitetään sähköverkkoon. Linjojen 21–24 kokonaispituus enintään 2 m ilman moduuleja. Muista kytkeä ohjain pois päältä L:n kautta. Turvavälit: Tämä LED-virtalähde on EN 61347-2-13 -standardin liitteen J mukainen ja soveltuu turvalaisteluasennuksiin EN 60598-2-22 -standardin mukaisesti kukaan ottamatta riskialtaita työkaluita. Inventronics GmbH vakuuttaa, että radiolähtetyypit OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW ja OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW ovat direktiivin 2014/53/EU mukaisia. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavissa verkko-osoitteesta [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Taajuusalue: 13 553 – 13 567 kHz

Teknikun tuki: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Tasavirtalähde led-moduuleille; 2) tc-piste; 3) Johdon valmistelu: Työnää sisään; 4) Valmistettu Kiinassa; 5) kuva on vain viitteellinen, tuoteeseen painettu on pätevä; 6) Verkköjännite; 7) Sisääntulo; 8) Ulostulo; 9) Vuosi; 10) Viikko; 11) Erillistä asennusta ja käyttöä koskevat turvallisuus tiedot; 12) OTI DALI 35+50 NFC TW, joka soveltuu asennettavaksi suoraan normaalisti syttyville alustalle; 13) OTI DALI 35-50 NFC TW, joka ei soveltu asennettavaksi suoraan normaalisti syttyville alustalle; 14) MiM-vaatimusten täyttämiseksi (asennus helposti syttyville pinnolle) standardin DIN 57710 mukaisesti, sallittu tc-enimmäisarvo = 70 °C. 15) Lisätietoja Touch DIM TW -toiminnosta voi lukea osoitteesta [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

Ⓝ Installasjons- og driftsinformasjon: Koble kun til LED-belastningstypen. LED-modulen blir slått av når utgangsspenningen er utenfor spenningsområdet som er angitt på drifverheten. Koblingsinformasjon (se fig. A): Ikke koble sammen utgangene for to eller flere enheter. Ikke koble sammen utgangskanal 1 og 2, da kan dette kan føre til skade på LED-drivener eller LED-modulen. Utdgangskanal 1 og 2 er ikke elektrisk separert. DALI-grensesnittet gir grunnleggende isolering mot nettstrøm. Justering av utgangsstrøm = via programmeringsprogrammering ved bruk av DALI-grensesnittet eller via nærfeltkommunikasjon (NFC) kun når strømmen er slått av. For Near Field Communication (NFC), vennligst se Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). Innstilling av DALI DT8 eller DALI DT6 (2-kanalsmodus) eller Touch DIM TW via Tuner4TRONIC-programvaren. Enheten skades permanent hvis det brukes nettstrøm på terminalene 21–24. Maks. lengde for ledningene 21-24 er 2 meter, ekskludert modul. Pass på at du slår av drifverken via L. Nodlysning: Denne LED-strömförsörjningen overholder EN 61347-2-13 vedlegg J og er egnet for nodlysarmaturer iht. EN 60598-2-22, med unntak av de som blir brukt i høyriskområder. In-

ventronics GmbH erklærer herved at radioutrustningene OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW og OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten for EU-erklæringen om samsvar er tilgjengelig på følgende Internetnetts-adresse: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Frekvensområde: 13 553–13 567 kHz

Teknisk støtte: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Konstant ström LED strömförsörjning; 2) tc-punkt; 3) Klargöring av wire(kabel); Tryck in; 4) Produert i Kina; 5) Bilde kun for referansformål, gyldig påtrykk på produktet; 6) Ledningsnett; 7) Ingang; 8) Utgang; 9) År; 10) Uke; 11) Sikkerhetsmessig informasjon for uafhængig installation og brug; 12) OTI DALI 35-50 NFC TW som er egnet til direkte monterning i/vå normalt sett antennelegge overflater; 13) OTI DALI 35-50 NFC TW som ikke er egnet til direkte monterning i/vå normalt sett antennelegge overflater; 14) For å oppfylle MiM-kravene (montering på lettantennelegge overflater) i henhold til DIN 57710 er TC-max. = 70 °C tillatt. 15) Se [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t) for Touch DIM TW-funksjoner

Ⓔ Installations- og driftsoplysninger: Tilslut kun LED-belastningslys. LED-modul slukkes, når utgangsspændingen ligger uden for det spændingsområde, der er anført på drifverken. Anvisninger for ledningsføring (se fig. A): Tilslut ikke udgangene fra to eller flere enheder. Tilslut ikke udgangskanal 1 og kanal 2, da dette kan beskadige LED-drivener eller LED-modulen. Udgangskanal 1 og kanal 2 er ikke elektrisk adskilt. DALI-grenseslåden giver en grundlæggende isolering mod lysnettet. Justering af udgangsström = via programmeringssoftware ved hjælp af DALI-grenseslåden eller via nærfeltkommunikation (NFC) og kun ved frakoblet netström. For Near Field Communication (NFC) henvises til Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). Indstilling af DALI DT8 eller DALI DT6 (2-kanals tilstand) eller Touch DIM TW via Tuner4TRONIC-softwaren. Hvis klømmene 21-24 tilsluttes netström, beskadiges enheden permanent. Samlet længde på ledningerne 21-24 på maks. 2 m ekskl. modul. Sorg for at slukke for drifverken via L. Nødelysning: Denne LED-strömförsörjning opfylder bilag J af EN 61347-2-13 og er velegnet til nødelysarmaturer i henhold til EN 60598-2-22, bortset fra armaturer, der bruges på steder med højriskopgaver. Inventronics GmbH erklærer herved, at radioutrustningerne OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW og OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW overholder direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklærings fulde tekst er tilgængelig på følgende internetadresse: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Frekvensområde: 13.553-13.567 kHz

Teknisk support: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Konstant ström LED strömförsörjning; 2) tc-punkt; 3) Forberedelse af ledning: Tryk ind; 4) Fremstillet i Kina; 5) billede er kun til reference, gyldigt tryk på produkt; 6) El-net; 7) Input; 8) Output; 9) År; 10) Uge; 11) Sikkerhedsinformaationer for uafhængig installation og brug; 12) OTI DALI 35-50 NFC TW er egnet til direkte monterning i/vå normalt brændbare overflader; 13) OTI DALI 35-50 NFC TW er ikke egnet til direkte monterning i/vå normalt brændbare overflader; 14) Med henblik på opfyldelse af MiM-kravene (montering på let brændbare overflader) i henhold til DIN 57710: maks. tilladt tc = 70 °C. 15) For Touch DIM TW-funktionen henvises til [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

Ⓕ Informace k instalaci a provozu: Připojujte vždyhradně LED zátěžového typu. Modul LED se vypne, když je výstupní napětí mimo rozsah napětí udaného vodičem. Informace k zapojení (viz obr. A): Nespojujte výstupy dvou nebo více jednotek. Nepřipojujte kanál 1 a kanál 2 výstupu. Mohlo by dojít k poškození LED ovladače nebo LED modulu. Kanál 1 a kanál 2 výstupu nejsou elektricky odděleny. Rozhraní DALI nabízí základní izolaci proti síti. Nastavení výstupního proudu = prostřednictvím programovacího softwaru s využitím rozhraní DALI nebo prostřednictvím Near Field Communication (NFC) pouze v režimu vypnutého napájení ze sítě. Pro Near Field Communication (NFC) se prosím podívejte na Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). Nastavení DALI DT8 nebo DALI DT6 (režim se 2 kanály) nebo Touch DIM TW pomocí softwaru Tuner4TRONIC. Pokud je na konektorech 21–24 připojeno napájení ze sítě, dojde k trvalému poškození jednotky. Max. celková délka kabelů 21–24 bez modulu je 2 m. Ujistěte se, že ovladač vypíná přes L. Bezpečnostní osvětlení: Tento zdroj napájení pro LED je v souladu s přílohou J normy ČSN EN 61347-2-13 a je vhodný pro bezpečnostní osvětlení podle normy ČSN EN 60598-2-22 kromě těch, které se používají v oblastech s vysokým rizikem. Společnost Inventronics GmbH tímto prohlašuje, že rádiové součásti typu OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW a OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW jsou v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Frekvenci rozsah: 13 553–13 567 kHz

Technická podpora: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Napájení LED konstantním proudem; 2) bod měření teploty tc; 3) Příprava vodiče: Svorka s peryovým kontaktem; 4) Vyrobeno v Číně; 5) obrázek jen jako reference, platný potisk je na výrobku; 6) Síť; 7) Vstup; 8) Výstup; 9) Rok; 10) Týden; 11) Bezpečnostní informace pro samostatnou instalaci a použití; 12) OTI DALI 35-50 NFC TW vhodný pro přímou montáž do normálně hořlavých povrchů / na normálně hořlavé povrchy; 13) OTI DALI 35-50 NFC TW vhodný pro přímou montáž do normálně hořlavých povrchů / na normálně hořlavé povrchy; 14) Pro splnění požadavků MiM (montáž na snadno hořlavé povrchy) podle normy DIN 57710 je povolena tc max. = 70 °C. 15) Informace o funkci Touch DIM TW naleznete na [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

**(RUS)** Информация по монтажу и использованию: Подключайте только тип нагрузки LED. Светодиодный модуль выключится, когда выходное напряжение выйдет за пределы диапазона, указанного на драйвере. Информация о подключении (см. рис. А); Не соединяйте выходы двух или более устройств. Не подсоединяйте канал 1 и канал 2 выхода, иначе драйвер светодиода или светодиодный модуль могут быть повреждены. Канал 1 и канал 2 выхода электрически не разделены. Интерфейс DALI обеспечивает базовую изоляцию от электросети. Регулировка выходного тока = с помощью программного обеспечения для программирования с использованием интерфейса DALI или через NFC (беспроводная связь ближнего радиуса действия) при выключенном питании. Для Near Field Communication (NFC) обратитесь к Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). Настройка DALI DT8 или DALI DT6 (2-канальный режим) или Touch DIM TW с помощью программного обеспечения Tuner4TRONIC. Устройство будет повреждено без возможности восстановления, если на клеммы 21-24 подается питание. Линии 21-24 – макс. 2 м общей длины без учета модулей. Обязательно выключайте драйвер через Л. Аварийное освещение: Данный источник электропитания LED соответствует стандарту EN 61347-2-13, дополнение J, и подходит для установки аварийного освещения по стандарту EN 60598-2-22, кроме устройств, используемых в зонах повышенной опасности. Настоящим Inventronics GmbH заявляет, что тип радиоборудования OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW и OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW соответствует Директиве 2014/53/EC. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Диапазон частот: 13 553–13 567 кГц

Техническая поддержка: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Питание светодиода постоянным током; 2) датчик контроля теплового режима; 3) Подготовка провода: вставка нажатием; 4) Сделано в Китае; 5) изображение используется только в качестве примера, действительная печать на продукте; 6) Питание; 7) Вход; 8) Выход; 9) Год; 10) Неделя; 11) Информация по технике безопасности при независимом монтаже и использовании; 12) OTI DALI 35-50 NFC TW пригоден для непосредственной установки на поверхностях из нормально воспламеняемых материалов; 13) OTI DALI 35-50 NFC TW не пригоден для непосредственной установки на поверхностях из нормально воспламеняемых материалов; 14) С учетом требований категории MM (стандарт на легко воспламеняющиеся поверхности) согласно стандарту DIN 57710, разрешенная максимальная температура составляет 70 °C. 15) Информацию для Touch DIM TW см. на веб-сайте [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

**(KZ)** Ақпаратты орнату және қолдану туралы ақпарат: Тек жарық диодының жүктеме түріне қосуға арналған. Шығыс кернеу драйверде берілген кернеу диапазонынан тыс болғанда, жарық диодының модулі өшіріп қалады. Сымдар жүйесі туралы ақпарат (А суреттерін қараңыз): Екі не одан артық блоктың шығыстарын қоспаңыз. Шығыстың 1-ші мен 2-ші арнасын қоспаңыз, өйтпесе жарық диодының жетегі немесе жарық диодының модулі зақымдалуы мүмкін. Шығыстың 1 және 2-арнасы электрлік түрде ажыратылмаған. DALI интерфейсі электр желісінің негізгі оқшаулау функциясын қамтамасыз етеді. Шығыс тогы реттеуі = DALI интерфейсінің пайдаланатын бағдарламалық жасақтама арқылы немесе желінің өшірулі режимінде ғана жарық өріс байланысы (NFC) арқылы. Near Field Communication (NFC) үшін Tuner4TRONIC көз жүргізіңіз. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). DALI DT8 немесе DALI DT6 (2-арна режимі) немесе Touch DIM TW параметрлерін Tuner4TRONIC бағдарламалық жабдығы арқылы орнату. 21-24 терминалдарына қуат көзі қолданылған жағдайда блокқа тұрақты зақым келуі мүмкін. 21-24 желілері, макс. толық ұзындығы 2 м, модульдерді қоспағанда. Драйверді Л арқылы өшіруді ұмытпаңыз. Апаттық жағдайда жарықтандыру: Бұл жарықдиодты қуат көзі EN 61347-2-13 стандартының J қосымшасындағы талаптарға сәйкес келеді және жоғары қауіп бар тапсырма аймақтарын санамағанда, EN 60598-2-22 стандартына сәйкес апаттық жағдайда жарықтандыру жабдықтары үшін жарамды. Осы құжат арқылы Inventronics GmbH компаниясы OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW және OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW радиоборудық түрлерінің 2014/53/EO директивасындағы талаптарға сәйкес келетінін хабарлайды. EO талаптарына сәйкестік жөніндегі декларацияның толық мәтінін мына мекенжайдан табу аласыз: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Жілік ақуымы: 13 553 – 13 567 кГц

Техникалық қолдау: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Тұрақты LED ток көзі; 2) Тү нүктесі; 3) Сымды дайындау; Итеру; 4) Қытағда жасалған; 5) Сурет тек мысал ретінде берілген, жарамды басылым өнімде; 6) Электр желісі; 7) Кіріс қуат; 8) Шығыс қуат; 9) Жыл; 10) Апта; 11) Жеке орнатуға және пайдалануға арналған қауіпсіздік ақпараты; 12) OTI DALI 35-50 NFC TW қалыпты қарқынмен жанытатын зат беттерінің ішіне /үстіне орнатуға арналған; 13) OTI DALI 35-50 NFC TW қалыпты қарқынмен жанытатын зат беттерінің ішіне /үстіне орнатуға арналмаған; 14) DIN 57710 стандарты бойынша MM талаптарына (жеңіл тұтанатын беттерге монтаждау) сәйкес болу үшін макс. ТБ = 70 °C шамасы рұқсат етіледі. 15) Touch DIM TW функциясы үшін [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t) сайтына өтіңіз

**(H)** Beépítési és működtetési információk: Csak LED-es fényforrást csatlakoztasson. A LED-modul kikapcsol, ha a kimeneti feszültség túllépi a transzformátoron megadott feszültségartományt. Vezetékezési információ (lásd A rajz): Ne kapcsolja össze két vagy több egyes kimenetet. Ne csatlakoztassa a kimenet 1. és 2. csatornáját, mert ezzel károsíthatja a LED-transzformátort vagy a LED-modult. A kimenet 1. és 2. csatornája nincs egymástól elektromosan elválasztva. A DALI interfész biztosítja a hálózati csatlakozó elleni alapszűrését. A kimeneti áramerősség szabályozása szoftveresen programozható a DALI interfészen vagy NFC-n (Near Field Communication) keresztül csak feszültségmentesített módban. A Near Field Communication (NFC) esetén kérjük, tekintse meg a Tuner4TRONIC-ot. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). A DALI DT8 vagy DALI DT6 (2-csatornás mód) vagy Touch DIM TW beállítása a Tuner4TRONIC szoftverrel. Az egység tönkremegy, ha a hálózati feszültséget vezet a 21-24-es csatlakozókba. A 21-24-es vezeték teljes hossza max. 2 m lehet a modulok nélkül. A meghajtót mindig az L-en keresztül kapcsolja ki. Visszálátás: Ez a LED-tápegység megfelel a EN 61347-2-13 szabvány J mellékletének, és az EN 60598-2-22 szabvány értelmében alkalmas veszélyítő lámpákval való használatra, kivéve a kockázatos területen használt lámpákat. Az Inventronics GmbH ezúton kijelenti, hogy az OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW és az OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/UE irányelv követelményeinek. Az európai uniós megfelelőes nyilatkozat teljes szövege a következő webhelyen tekinthető meg: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Frekvenciataromány: 13 553 – 13 567 kHz

Műszaki támogatás: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Áramgenerátor LED tápegység; 2) hővédelmi egység; 3) Huzalok előkészítése: nyomja be; 4) Származási hely: Kína; 5) az ábra csak illusztráció, érvényes felirat a terméken; 6) Hálózat; 7) Bemenet; 8) Kimenet; 9) Év; 10) Hétf; 11) Biztonsági információk a független felszereléshez és használatához; 12) Normális körülmények között gyűlönyök felületekre/ felületekre való közvetlen beszereléshez alkalmas OTI DALI 35-50 NFC TW; 13) Normális körülmények között gyűlönyök felületekre/felületekre való közvetlen beszereléshez nem alkalmas OTI DALI 35-50 NFC TW; 14) Az MM követelményeinek (nagyon gyűlönyök felülete való felszerelés) való megfeleléshez a DIN 57710 szabvány szerint a az értéke legfeljebb 70 °C lehet. 15) A Touch DIM TW funkcióval kapcsolatos információkért látogasson el a [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t) webhelyre

**(PL)** Wskazówki dotyczące instalacji i użytkowania: Podłączaj tylko jeden typ obciążenia LED. Moduł LED zostanie wyłączony, gdy napięcie wyjściowe będzie poza zakresem napięcia podanym na sterowniku. Wskazówki dotyczące okablowania (patrz rys. A): Nie łącząc ze sobą wyjść dwóch lub większej liczby zasilaczy. Nie łącząc kanału 1 i kanału 2 wyjścia. W przeciwnym przypadku sterownik LED lub moduł LED może ulec uszkodzeniu. Kanał 1 i kanał 2 wyjścia nie są od rozdzielone elektrycznie. Interfejs DALI zapewnia podstawową izolację od sieci elektrycznej. Nastawienie prądu wyjściowego = przez oprogramowanie wykorzystujące do programowania interfejs DALI lub poprzez komunikację bliskiego zasięgu (NFC) dostępna tylko w trybie wyłączonego napięcia sieciowego. W przypadku Near Field Communication (NFC) odwłaj się do Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). Ustawienia DALI DT8 lub DALI DT6 (tryb 2-kanalowy) lub Touch DIM TW za pomocą oprogramowania Tuner4TRONIC. Jeśli napięcie sieciowe zostanie podłączone do zacisków 21-24, zasilacz zostanie trwale uszkodzony. Maksymalna łączna długość przewodów 21-24 wynosi 2 m bez modułów. Upewnij się, że wyłączone sterownik przy użyciu L. Oświetlenie awaryjne: Ten zasilacz LED spełnia wymagania Załącznika J do normy EN 61347-2-13 i jest odpowiedni do oprav osvětlení awaryjnego zgodnie z normą EN 60598-2-22 i wyjątkiem tych stosowanych w obszarach, gdzie przeprowadzane są zadania o wysokim poziomie ryzyka. Niniejszym firma Inventronics GmbH oświadcza, że urządzenia radiowe typu OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW i OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW spełniają wymagania dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej pod adresem: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Zakres częstotliwości: od 13 553 do 13 567 kHz.

Wsparcie techniczne: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Zasilacz prądowy do LED; 2) punkt pomiaru temperatury Tc; 3) Przygotowanie przewodu: wpechnąć; 4) Wyprodukowano w Chinach; 5) Obraz służy jedynie jako przykład, obowiązujący nadruk znajduje się na produkcie; 6) Zasilanie; 7) Wejście; 8) Wyjście; 9) Rok; 10) Tydzień; 11) Informacje dotyczące bezpieczeństwa samodzielnego montażu i użytkowania; 12) OTI DALI 35-50 NFC TW nadaje się do montażu bezpośrednio w/ na materiałach normalnie palnych; 13) OTI DALI 35-50 NFC TW nie nadaje się do montażu bezpośrednio w/na materiałach normalnie palnych; 14) W celu spełnienia wymogów MM (montaż na powierzchniach łatwopalnych) zgodnie z normą DIN 57710 dopuszczalna temperatura maksymalna w punkcie c wynosi 70°C. 15) W sprawie funkcji Touch DIM TW należy odnieść się do strony [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

**(SK)** Informácie o inštalácii a prevádzke: Ako zaťaženie pripojte iba LED. Modul LED sa vypne, keď je výstupné napätie mimo rozsahu napätia udeľaného vodičom. Informácie o zapojení (viď obr. A): Nespájajte výstupy dvoch alebo viacerých jednotiek. Nepripájajte kanál 1 a kanál 2 výstupu, inak sa LED zdroj alebo LED modul môžu poškodiť. Kanál 1 a kanál 2 výstupu nie sú elektricky oddelené. Rozhranie DALI poskytuje základnú izoláciu voči elektrickej sieti. Nastavenie výstupného prúdu = prostredníctvom programovacieho softvéru pomocou rozhrania DALI alebo pomocou protokolu Near Field Communication (NFC) iba v režime vypnutého sieťového napájania. Pre Near Field Communication (NFC) sa, prosím, obráťte na Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). Nastavenie DALI D18 alebo DALI D16 (režim 2 kanálov) alebo Touch DIM TW pomocou softvéru Tuner4TRONIC. Jednotka sa natrvalo poškodí, ak sa na svorky 21 – 24 priviedie sieťové napájanie. Vodiče 21-24 max. 2 m, celá dĺžka okrem modulov. Zabezpečte, aby bol ovládač vypnutý prostredníctvom L. Núdzoové osvetlenie: Tento napájací zdroj LED je v súlade s normou EN 61347-2-13, príloha J, a je vhodný pre núdzoové osvetlenie zariadenia podľa normy EN 60598-2-22 s výnimkou tých, ktoré sa používajú v oblastiach s vysokorizikovýmí úlohami. Spoločnosť Inventronics GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenia typu OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW a OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW sú v súlade s ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ. Plné znenie vyhlásenia o zhode EU nájdete na nasledujúcej internetovej adrese: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Rozsah frekvencie: 13 553 – 13 567 kHz

Technická podpora: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) LED napájací zdroj s konštantným prúdom; 2) bod merania teploty tc; 3) Príprava vodiča: Svorčka s perovým kontaktom; 4) Vyrobené v Číne; 5) obrázok je len pre referenciu, reálna potlač sa nachádza na výrobku; 6) Napájanie: 7) Vstup; 8) Výstup; 9) Rok; 10) Týždeň; 11) Bezpečnostné pokyny pre samostatnú inštaláciu a používanie; 12) OTI DALI 35/50 NFC TW sú vhodné na montáž priamo do/na obvyklé horľavé povrchy; 13) OTI DALI 35+50 NFC TW nie sú vhodné na montáž priamo do/na obvyklé horľavé povrchy; 14) Na splnenie požiadaviek MM (montáž na ľahko zápalné povrchy) podľa normy DIN 57710 je povolená max. tc = 70 °C. 15) Informácie o funkcii Touch DIM TW nájdete na stránke [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

**(SD)** Informácie o nainštalovaní v delovzruhu: Prikliučte zgol obremenitve tipa LED. Če pade izhodna napetost zunaj območja napetosti, navedenega na gonilniku, se modul LED izklopi. Informacije o ožičenju (glejte sliko A): Ne povežite izhodov dveh ali več enot. Ne povežite kanala 1 in kanala 2 izhoda, saj se lahko gonilnik ali modul LED poškodujeta. Kanal 1 in kanal 2 izhoda nista električno ločena. Vmesnik DALI zagotavlja osnovno izolacijo omezne napetosti. Prilagodite izhodnega toka = prek programske opreme za programiranje z vmesnikom DALI ali prek komunikacije s tehnologijo bližnjega polja (NFC) izključno v načinu izklopljenega omrežja. Za Near Field Communication (NFC) se obrnite na Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). Nastavitev DALI D18 ali DALI D16 (način z 2 kanali) ali Touch DIM TW z uporabo programske opreme Tuner4TRONIC. Enota se trajno poškoduje, če se napetost dovaja na terminale 21-24. Napeljava 21-24 najv. 2 m celotne dolžine brez modulov. Poskrbite, da boste gonilnik izkloplili prek L. Zaslina razsvetljava: To LED-napajanje je skladno s standardom EN 61347-2-13, priloga J, in je primerno za vire zaslina razsvetljava v skladu s standardom EN 60598-2-22, razen za tiste, ki se uporabljajo na območjih z visoko stopnjo tveganja. Podjetje Inventronics GmbH s tem izjavlja, da je radijska oprema tipa OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW in OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW skladna z Direktivo 2014/53/EU. Polno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Frekvenčno območje: 13 553 – 13 567 kHz

Technická podpora: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Stalni tok napajanje LED; 2) senzor temperature; 3) Príprava žice: potisnite noter; 4) Izdelano na Kitajskem; 5) Slika je samo za referenco, veljaven natis je na izdelku; 6) Napeljava: 7) Vhod; 8) Izhod; 9) Leto; 10) Teden; 11) Informacije o varnosti za neodvisno inštalacijo in uporabo; 12) OTI DALI 35+50 NFC TW je primeren za neposredno montažo na normalno vnetljiv površnin; 13) OTI DALI 35+50 NFC TW ni primeren za neposredno montažo na normalno vnetljiv površnin; 14) Za izpolnitev zahtev MM (vgradnja na lahko vnetljive površine) v skladu s standardom DIN 57710 je najvišja dovoljena temperatura senzorja 70 °C. 15) Navodila glede funkcije Touch DIM TW nájdete na spletnem mestu [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

**(TR)** Kurulum ve işletim bilgisi: Yalnızca LED yük türü bağlayın. Çıkış voltaj sürücüsüne belirtilen voltaj aralığının dışına çıkıldığında LED modülü kapanır. Kablo bağlantısı bilgisi (aralığınız şekli A): İki veya daha fazla üniteyi birleştirilmesini bağlamayın. Çıkışın 1. ve 2. kanallarını bağlamayın, aksi takdirde LED sürücüsü veya LED modülü zarar görebilir. Çıkışın 1. ve 2. kanallarını elektrikle ayırmış değildiniz. DALI arayüzü, elektrik bağlantısına karşı temel yalıtım sağlar. Çıkış akımı düzenlemesi = DALI arayüzü kullanılarak programlama yazılımı veya yalnızca elektrik bağlantısını kapalı modundayken Yakın Alan İletişimi (NFC) aracılığıyla. Near Field Communication (NFC) için lütfen Tuner4TRONIC'e bakın. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). DALI D18 veya DALI D16 (2 kanallı mod) ya da Touch DIM TW ni ayrıy Tuner4TRONIC yazılımı ile. Ana şebeke 21-24 bağlantı uçlarına uygulanırsa ünite

kalıcı olarak hasar görür. Modüller dışında maks. 2 m toplam uzunluğunda 21-24 hatları. Sürücüyü L aralığıyla kapattığınızdan emin olun. Acil Durum İşçisi: Bu LED gücü kaynağı, EN 61347-2-13 Ek J ile uyumludur ve EN 60598-2-22 uyarınca acil durum işçisi armatürleri (yüksek riskli çalışma alanlarında kullanılanlar hariç) için uygundur. İşbu belge ile Inventronics GmbH, OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW ve OTI DALI 50 NFC TW türlerindeki radyo teçhizatının 2014/53/AB direktifiyle uyumlu olduğunu beyan eder. AB uymu beyanının tam metnini şu internet adresinden ulaşabilirsiniz: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Frekans aralığı: 13 553 – 13 567 kHz

Teknik destek: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Sabit akım LED Güç Kaynağı; 2) tc ölçüm noktası; 3) Tel Hazırlama: İçeri it; 4) Çin'de üretilmiştir; 5) resim yalnızca referans amaçlıdır, gerçek baskı ürün üzerindedir; 6) Şebeke; 7) Giriş; 8) Çıkış; 9) Yıl; 10) Hafta; 11) Bağımsız kurulum ve kullanım için güvenlik bilgileri; 12) Kendiliğinden yanıcı yüzeylerin içine/üzerine doğrudan montajı uygun OTI DALI 35+50 NFC TW; 13) Kendiliğinden yanıcı yüzeylerin içine/üzerine doğrudan montajı uygun olmayan OTI DALI 35+50 NFC TW; 14) DIN 57710 uyarınca, MM gereksinimlerini (kolay yanıcı yüzeylere montaj) yerine getirmek için izin verilen en yüksek tc değeri 70°C'dir. 15) Touch DIM TW işlevi için lütfen [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t) adresine bakın

**(HR)** Informacije o ugradnji i rukovanju: Prikliučite samo LED vrstu opterećenja. LED modul se isključuje kad izlazni napon bude izvan naponskog raspona na upravljačkom sklopu. Informacije o ožičenju (vidi odlomak A): Nemojte spajati izlaze dviju ili više jedinica. Nemojte povezivati kanal 1 i kanal 2 izlaza jer bi se LED jedinica i LED modul mogli oštetiti. Kanal 1 i kanal 2 izlaza nisu električki razdvojeni. Sučelje DALI nudi osnovnu izolaciju za električne vodove. Prilagodba izlazne struje = programiranjem softvera pomoću sučelja DALI ili putem tehnologije NFC (Near Field Communication) samo kada je napon isključen. Za Near Field Communication (NFC) pogledajte Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). Postavljanje DALI D18 ili DALI D16 (modus s 2 kanala) ili Touch DIM TW uz pomoć Tuner4TRONIC softvera. Jedinica se može trajno oštetiti ako se na priključke 21 – 24 primijeni napon električne mreže. Vodovi 21-24 maks. 2 m ukupne dužine bez modula. Obavezno isključite pogon putem L-a. Rasvjeta u hitnim situacijama: Ovo LED napajanje sukladno je s normom EN61347-2-13. Dodatak J te je pogodno za instalacije rasvjeta u hitnim situacijama u skladu s normom EN 60598-2-22 osim onih koje se koriste u područjima za jako rizične zadatke. Ovine Inventronics GmbH potvrđuje da su vrste radiopreme OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW i OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW sukladne s direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Raspon frekvencije: 13 553 – 13 567 kHz

Tehnička podrška: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Pogonski uređaj za LED koji konstantno isporučuje el. energiju; 2) točka tc; 3) Priprema žica: gurnite; 4) Zemlja podrijetla: Kina; 5) slika služi samo kao referenca, važeći ispis na proizvodu; 6) Mreža; 7) Ulaz; 8) Izlaz; 9) Godina; 10) Tjedan; 11) Sigurnosne informacije za samostalnu instalaciju i upotrebu; 12) Uređaj OTI DALI 35+50 NFC TW prikladan je za izravnu ugradnju u / montažu na normalno zapaljive površine; 13) Uređaj OTI DALI 35+50 NFC TW nije prikladan za izravnu ugradnju u / montažu na normalno zapaljive površine; 14) Da bi se zadovoljili MM predujveti (jednostavna montaža na zapaljivim površinama) u skladu s normom DIN 57710, dopuštena maksimalna temperatura na testnoj točki = 70 °C. 15) Informacije o funkciji Touch DIM TW potražite na web-mjestu [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

**(RO)** Instrucțiuni de montaj și operare: Conectați numai sarcini de tip LED. Modulul LED va fi închis când tensiunea de ieșire este în afara intervalului pentru tensiune asociat circuitului. Indicații de cablare (vedeti fig. A): Nu conectați ieșirile a două sau mai multe unități. Nu conectați canalul 1 și canalul 2 ale ieșirilor, în caz contrar, driverul LED sau modulul LED pot să se deterioreze. Canalul 1 și canalul 2 ale ieșirilor nu sunt separate electric. Interfața DALI asigură o izolație de bază față de rețeaua electrică. Reglarea curentului de ieșire = prin software de programare folosind interfața DALI sau prin Comunicare prin câmp de proximitate (NFC) numai în modul de cuplat de la rețea. Pentru Near Field Communication (NFC), va rugăm să consultați Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). Setarea DALI D18 sau DALI D16 (mod cu 2 canale) sau Touch DIM TW prin software-ul Tuner4TRONIC. Unitatea se deteriorează ireversibil dacă se aplică tensiune de rețea la bornele 21-24. Linieile 21-24 max. 2 m lungime totală, exclusiv modulele. Asigurați-vă că opriți driverul prin L. Iluminare de urgență: Această sursă de alimentare pentru LED este conformă cu standardul EN 61347-2-13 Anexa J și este potrivită pentru sisteme de iluminare de urgență, conform cu EN 60598-2-22, cu excepția celor utilizate în zone de activități de mare risc. Inventronics GmbH declară prin prezenta că echipamentele radio tip OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW și OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW sunt conforme cu Directiva 2014/53/EU. Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

# OPTOTRONIC® LED Power Supply

Interval de frecvență: 13.553 – 13.567 kHz

Asistență tehnică: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Sursa de alimentare pe LED cu curent continuu; 2) punct de control al temperaturii; 3) Pregătirea firelor; 4) se împinge înăuntru; 4) Produs în China; 5) Imaginea este doar orientativă, cea corectă se află pe produs; 6) Retea; 7) Intrare; 8) Iesire; 9) Am; 10) Saplamană; 11) Informații privind securitatea pentru instalare și utilizare independentă; 12) OTI DALI 35+50 NFC TW potrivit montării directe în/pe suprafețe inflamabile în mod normal; 13) OTI DALI 35+50 NFC TW nepotrivit montării directe în/pe suprafețe inflamabile în mod normal; 14) Pentru a îndeplini cerințele MM (montarea pe suprafețe ușor inflamabile) conform DIN 57710, se permite  $t_{max} = 70^{\circ}\text{C}$ . 15) Pentru funcția Touch DIM TW, vizitați adresa [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

☞ Informația za montaj și работа: Свържете само LED тип натоварване. LED модулът ще се изключи, когато изходното напрежение е извън обхвата на напрежението, посочен на контролния модул. Инструкцията за окабеляване (виж фиг. А): Не свързвайте изходите на два или повече модула. Не свързвайте канал 1 и канал 2 на изхода, тъй като в противен случай LED драйверът или LED модулът може да се повреди. Канал 1 и канал 2 на изхода не са електрически отделени. Интерфейсът DALI предоставя базава изолация от електрозахранването. Регулиране на изходния ток = чрез софтуер за програмиране с помощта на интерфейса DALI или чрез NFC (Near Field Communication; комуникация в близко поле) само в режим на изключено електрозахранване. За Near Field Communication (NFC) вижте Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). Настроено на DALI DТ8 или DALI DТ6 (2-канален режим) или Touch DIM TW чрез софтуера Tuner4TRONIC. Модулът ще се повреди окончателно, ако се приложи електрозахранване директно към клемите 21-24. Линии 21-24 макс. 2 m цяла дължина (без модулите). Не забравяйте да изключите контролния модул чрез L. Аварийно осветление: Този трансформатор за LED е в съответствие с EN 61347-2-13, Приложение J, и е подходящ за аварийни осветителни тела съгласно EN 60598-2-22, с изключение на такива, използвани в зони, където се изпълняват високорискови задачи. С настоящото Inventronics GmbH декларира, че радиооборудването тип OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW и тип OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

Честотен диапазон: 13 553 – 13 567 kHz

Техническа поддръжка: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Светодиодно захранване с постоянен ток; 2)  $t_c$  точка; 3) Подготовка на проводника: Вкарайте; 4) Страна на произход: Китай; 5) Изображението е само за информация, точно изображение върху продукта; 6) Мрежово захранване; 7) Вход; 8) Изход; 9) Година; 10) Седмица; 11) Информация за безопасност за самостоятелно инсталиране и използване; 12) OTI DALI 35+50 NFC TW, подходящ за директен монтаж във/върху нормално запалими повърхности; 13) OTI DALI 35+50 NFC TW, неподходящ за директен монтаж във/върху нормално запалими повърхности; 14) За да бъдат изпълнени изискванията на MM (монтаж върху леснозапалими повърхности) съгласно DIN 57710, се разрешава  $t_{max} = 70^{\circ}\text{C}$ . 15) За функцията Touch DIM TW направете справка на адрес [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

☞ Teave paigaldamise ja kasutamise kohta: Ühendage tarbijana ainult LED-tuled. LED-moodul ülitatakse välja, kui väljundpinge on väljaspool juhti antud piingevahemikku. Juhtmete paigaldamine (vaata joonis A): Ärge ühendage kahe või rohkema üksuse väljundit. Ärge ühendage väljundi kanalit 1 ja 2, vastasel juhul võite LED-ajamit või LED-moodulit kahjustada. Väljundi kanal 1 ja kanal 2 ei ole elektriliselt lahutatud. DALI ehk digitaalselt adresseeritav valgustus juhtimisliides tagab peamise võrguvoolu isolatsiooni. Väljundvoolu seadistus = programmeerimistarvikuga kaudu DALI liidese või lähiväljälise (NFC) abil, kui põhitoide on väljalülitatud režiimis. Near Field Communication (NFC) kohta vaadake Tuner4TRONIC-i. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). DALI DТ8 või DALI DТ6 (2-kanalline režiim) või Touch DIM TW seadistamine Tuner4TRONIC tarkvaraga. Üksus kahjustub jäädaudalt, kui vooluvõrk ühendatakse terminalid 21-24. Liinid 21-24 maks. 2 m kogupikkuse, v.a moodulid. Lülitage ajam kindlasti välja L-i kaudu. Avarialgusid: See LED toiteallikas vastab standardile EN61347-2-13 lisale J ja sobib avarialgusitele, mis vastavad standardile EN 60598-2-22, välja arvatud kõrge riskitasemega aladel kasutatavate avarialgusite puhul. Käesolevaga kinnitab Inventronics GmbH, et raadioseadme tüübid OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW ja OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW vastavad direktiivile 2014/53/EL nõuetele. EL-i vastavuskindlust kogutekst on saadaval Interneti-aadressil [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Sagedusvahemik: 13 553 – 13 567 kHz

Tehniline tugi: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) LED püsivooluallikas; 2)  $t_c$ -punkt; 3) Juhtme ettevalmistus: lükka sisse;

4) Valmistatud Hiinas; 5) pilt on ainult viiteks, kehtiv tempel tootel; 6) Toitekaabel; 7) Siseneimine; 8) Väljumine; 9) Aasta; 10) Näädal; 11) Ohutustea-ve iseseisvaks paigaldamiseks ja kasutuseks; 12) OTI DALI 35+50 NFC TW sobiv otseks paigaldamiseks tavalistele süttivatele pindadele/pindadesse; 13) OTI DALI 35+50 NFC TW mittesobiv otseks paigaldamiseks tavalistele süttivatele pindadele/pindadesse; 14) MM-nõuetele (paigaldus kergesti süttivatele pindadele) vastamiseks standardi DIN 57710 järgi on lubatud  $t_{max}$  kuni  $70^{\circ}\text{C}$ . 15) Teave funktsiooni Touch DIM TW vt veebilehel [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

☞ Installeerimine u nautojimo informacija: Junkite tik LED tipo aprokva. LED modulis bus išjungtas, kai išvesties įtampa nepateks į įtamos diapazoną, kuris nurodytas ant bloko. Laidų išvedžiojimas/pajungimas (žr. A pav.): Nesujunkite dviejų ar daugiau įrenginių išvesčių. Nejunkite išvesties 1 kanalo ir 2 kanalo, nes gali būti sugadintas LED maitinimo šaltinis arba LED modulis. Išvesties 1 kanalas ir 2 kanalas nėra elektriskai atskirti. DALI sąsaja užtikrina bazinę izoliaciją nuo maitinimo tinklo. Išvesties srovės reguliavimas = programuojant programinę įrangą naudojant DALI sąsaja arba naudojant artimo lauko ryšį (NFC) tik išjungto maitinimo režimu. Dėl Near Field Communication (NFC) žiūrėkite Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). DALI DТ8 arba DALI DТ6 (2 kanalų režimas) arba Touch DIM TW nustatymas naudojant Tuner4TRONIC programinę įrangą. Įrenginys nesutaisomai suges prijungus maitinimą prie 21-24 jungčių. Linijos 21-24 – maks. 2 m visas ilgis, išsk. modulis. Bloką būtina išjunkite per L. Avarinis apšvietimas: Šis LED maitinimo šaltinis atitinka EN 61347-2-13 priedą J ir tinka avarinio apšvietimo sistemoms pagal EN 60598-2-22, išskyrus tuos, kurie naudojami vietose, kur atliekami didelis rizikos darbai. Šiuo dokumentu „Inventronics GmbH“ patvirtina, kad OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW ir OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW tipo radijo įrenginiai atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Dažnių diapazonas: 13 553–13 567 kHz

Techinė pagalba: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) Nuolatinis srovės LED maitinimo tiekimas; 2)  $t_c$  taškas; 3) Laidų paruošimas: įstumti į prijungimo vieta; 4) Pagaminta Kinijoje; 5) paveikslėlis pateiktas tik informaciniais tikslais, galiojanti nuoroda yra atspausdinat ant gaminio; 6) Tinklo įtampa; 7) Įvadas; 8) Išvadas; 9) Metai; 10) Savaitė; 11) Saugos informacija savarankiškai degimui ir naudojimui; 12) OTI DALI 35+50 NFC TW tinkamas montuoti tiesiai ant normaliai degių paviršių; 13) OTI DALI 35+50 NFC TW netinkamas montuoti tiesiai ant normaliai degių paviršių; 14) Niekant užtikrinti MM reikalavimų (montavimo ant lengvai užsidegančių paviršių) atitikimą pagal DIN 57710, leidžiama  $t_{max} = 70^{\circ}\text{C}$ . 15) Informacijos apie „Touch DIM TW“ funkcijas išeškite [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

☞ Uzstādīšanas un lietošanas instrukcijas: pievienot tikai LED tipa noslodzi. LED modulis tiek izslēgts, kad izvades spriegums ir ārpus uz draivera norādītā sprieguma. Elektroinstalācijas instrukcijas (skatiet att. A): Nesavienot divu vai vairāku vienību izvades. Nesavienot izvades kanālu 1 un 2, tādējādi LED draiveris vai LED modulis var tikt bojāts. Izvades 1. un 2. kanālu nav elektriski atdalīti. DALI saskarne nodrošina pamatizolāciju pret elektrotīkli. Izvades strāvas iestādīšana = ar programēšanu izmantojot DALI saskarni vai ar tūva darbības lauka sakarēm (NFC) tikai ja izslēgts tīkla spriegums. Par Near Field Communication (NFC) skatieties Tuner4TRONIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). DALI DТ8 vai DALI DТ6 (2 kanālu režims) vai Touch DIM TW iestādīšana, izmantojot Tuner4TRONIC programmatūru. Ja pie spaiēm 21-24 tiek pieslēgts tīkla spriegums, ierīce tiks neatgriezeniski bojāta. Kopējais 21-24 vadu maksimālais garums - 2 m bez moduļiem. Nemiet vērā, ka draiveris jāizslēdz ar L. Avārijas apgaismojums: Šis LED barošana avots atbilst J pielikumam standartā EN 61347-2-13, un tas ir piemērots avārijas gaismekļiem saskaņā ar standartu EN 60598-2-22, izņemot tos, kas tieši izmanto augsta riska uzdevumu apgabalos. Inventronics GmbH nodrošina radio apikojuma tipu OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW un OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW atbilstību Direktīvai 2014/53/ES. Viss ES atbilstības deklarācijas teksts pieejams šajā tīmekļa vietnē: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Frekvences diapazons: 13 553 – 13 567 kHz

Tehnikais atbalsts: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

1) konstantas strāvas LED laudas padave; 2)  $t_c$  punkts; 3) Vada sagatavošana: ievadīt savienojuma vieta; 4) Ražots Ķīnā; 5) Attēls paredzēts tikai informatīvos nolūkos, spēkā esošas norādes uz produktu; 6) elektrotilki; 7) Ievade; 8) Izvade; 9) gads; 10) nedēļa; 11) Drošības informācija patstāvīgi uzstādīšanai un lietošanai; 12) OTI DALI 35+50 NFC TW piemērots tiešai uzstādīšanai iekšā/uz normāli uzliesmojošām virsmām; 13) OTI DALI 35+50 NFC TW nav piemērots tiešai uzstādīšanai iekšā/uz normāli uzliesmojošām virsmām; 14) Lai izpildītu MM prasības (uzstādīšana uz viegli uzliesmojošām virsmām) saskaņā ar standartu DIN 57710, maksimāli pieļaujamā temperatūra ir  $70^{\circ}\text{C}$ . 15) Touch DIM TW funkcijas skatiet [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

**(SRB)** Informacije za instalaciju i rad: Povežite samo LED tip opterećenja. LED modul će se isključiti ako se vrednost izlaznog napona nalazi izvan naponskog opsega zadatog za drajver. Informacije o ožičenju (pogledajte sl. A). Ne povezujte izlaze dve jedinice ili više njih. Nemojte povezivati kanal 1 i kanal 2 izlaza, u suprotnom može doći do oštećenja LED drajvera ili LED modula. Kanal 1 i kanal 2 izlaza nisu električno odvojeni. Interfejs DALI pruža osnovnu izolaciju od mrežnog napona. Podašavanje izlazne struje – putem softvera za programiranje pomoću interfejsa DALI ili putem tehnologija bliske komunikacije (NFC) samo u režimu isključenog mrežnog napajanja. Za Near Field Communication (NFC) obratite pažnju na Tuner4TROPIC. [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t). Podašavanje DALI DT8 ili DALI DT6 (2-kanalni režim) ili Touch DIM TW putem Tuner4TRONIC softvera. Jedinica će biti trajno oštećena ako se električna mreža primeni na terminale 21-24. Linije 21-24 maks. 2 m ukupna dužina bez modula. Obavezno isključite drajver putem L. Pomoćno osvetljenje: Ovo napajanje za LED trake je usaglašeno sa standardom EN 61347-2-13, Dodatak J i pogodno je za instalacije pomoćnog osvetljenja prema standardu EN 60598-2-22, osim za osvetljenje u okruženjima visokog rizika. Kompanija Inventronics GmbH ovim izjavljuje da je radio oprema vrste OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW i OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Ceo tekst EU deklaracije o usaglašenosti je dostupan na sledećoj internet adresi: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com).

Frekventni opseg: 13.553 kHz – 13.567 kHz

Tehnička podrška: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)

- 1) LED izvor napajanja neprekidnom strujom; 2) merna tačka TC; 3) Pripremanje žica: gurnite; 4) Proizvedeno u Kini; 5) slika samo za referencu, važeća štampa na proizvodu; 6) Mrežni napon; 7) Ulaz; 8) Izlaz; 9) Godina; 10) Nedelja; 11) Bezbednosne informacije za nezavisno montiranje i upotrebu; 12) OTI DALI 35+50 NFC TW je pogodan za direktno montiranje u/na normalno zapaljivim površinama; 13) OTI DALI 35+50 NFC TW nije pogodan za direktno montiranje u/na normalno zapaljivim površinama; 14) Kako bi se ispunili MM zahtevi (montiranje na lako zapaljive površine) u skladu sa standardom DIN 57710, dozvoljena je to maks. = 70 °C. 15) Za funkciju Touch DIM TW posetite [www.inventronicsglobal.com/t4t](http://www.inventronicsglobal.com/t4t)

☞ Εισαγωγή: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

☞ Forgalmazó: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

☞ Inventronics Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warsaw, Poland

☞ Inventronics Turkey Teknoloji Ticaret Limited Şirketi, Büyükdere Cad. Bahar Sok. River Plaza No: 13/5 Sisli 34394 Istanbul, Turkey

☞ Uvoznik: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

☞ Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

☞ Инвентроникс Нидерландия Б.В., Полукстраат 21, 5047 РА Тилбург

☞ Inventronics Guangzhou Technology Limited: Room 1105, Clifford Corporate Center Building, No. 15, Fuhua Road, Clifford Estate Panyu, Guangzhou, Guangdong province, China, Postal code: 511496

☞ 广州英飞特科技有限公司: 广州市番禺区钟村街祈福新邨福华路15号祈福集团中心1105室 邮编: 511496

☞ INVENTRONICS MALAYSIA SDN. BHD., Kuala Lumpur, Penang, Tower A Vertical Business Suite

☞ Inventronics Korea Inc, Seoul, Yeongdong-daero 417

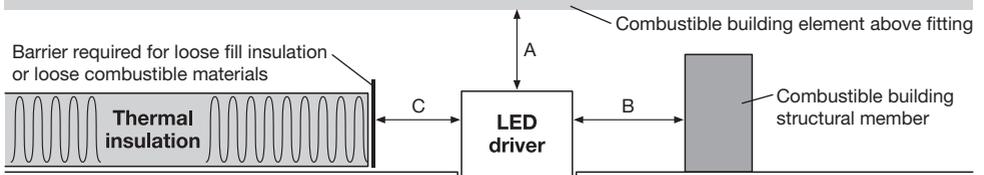
☞ 인벤트로닉스코리아 유한회사, 서울특별시 강남구 테헤란로25길 6-9, 6층 674호

☞ INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong

☞ INVENTRONICS SSL India Private Limited, 4th and 5th floor, B Wing, Valpiper Road, Kalyan West, Kalyan, Thane, Maharashtra-421301

☞ ⚠ WARNING: DALI (FELV) control terminals are not safe to touch. Circuits connected to any DALI (FELV) control terminal shall be insulated for the LV supply voltage of the control gear, and any terminals connected to the DALI (FELV) circuit shall be protected against accidental contact.

OTI DALI 35/220-240/1A0 NFC TW, OTI DALI 50/220-240/1A4 NFC TW classified as "Non IC": The independent LED driver cannot be abutted against or covered by normally flammable materials or used in installations where building insulation or debris is, or may be, present in normal use. No use for residential installations. The minimum clearance distance from the top and sides of the independent LED driver to normally flammable building elements is A=B=C=10mm.



C10449058  
G15131161  
24.06.25



Inventronics GmbH  
Berliner Allee 65  
86153 Augsburg  
Germany  
[www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)